

ÖSÜSTŐ, KAPITÁNY OKSOLYA
ÖSÜSTŐS IDEJE: 1973.

TART.: SVICS ZÁNOGNE KAPOSVÁRI MÉRÉSBAIBOS
IRATANYAGA

9 DB IRAT, 1 foto, 8 újranyomtatás

FÖLDRAJZI MUTATÓ: KAPOSVÁR

SAK MUTATÓ: XV, 6,

PAPÍRIPARI VÁLLALAT

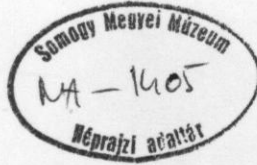


KISKUNHALASI GYÁRA

LELTÁRNOVÁS:

ATUENETVE AZ EÖTS. LTK. 4419-es TETELÉ AVÓL

IV/77/67



4419/81 adettár

Vasárnap, 1964. augusztus 2.
 lők körében is nagy az érdeklődés.

Érdekes, ritkaság számba menő régiségeket őriz Kaposvárott özv. Szűcs Jánosné bábsütőmester. A legidősebb somogyi bábos házatáján a sütőkemencén és az ősrégi faszütő formákon kívül egy XVIII. századbeli gyertyaöntőműhely megmaradt szerszámai is láthatók.

ipari technikum diákjai. állami gazdaságok. v.27

NINCSEN MÁR NAGY KELETJE A MÉZESKALÁCS SZÍVNEK 'Néprajzi, 1962.

Kaposvárott, a Petőfi utcában él özvegy Szűcs Jánosné, Somogy megye legrégebbi bábsütő műhelyének tulajdonosa. A százesztendős épület egyik részében van a műhely, falán ott látható a Szűcs János nevére, 1862. június 26-án kiállított mesterlevél. Szűcs János fia, Pál, majd ennek utóda, Szűcs János is a bábsütő mesterséget folytatta. Ezrével kerültek ki keze alól az egykori vásárok, búcsúk kedves ajándékai: a tükrös huszár, a tükrös szív, meg a többi jellegzetes mézeskalács-figura. A kihalóban levő mesterséget özvegy Szűcs Jánosné több mint negyven esztendeje űzi. Manapság azonban nincs nagy keletje a tükrös szívnek, a lovashuszárnak, ezekből tehát kevesebbet készít, viszont annál több mézes süteménnyel, „mézes csókkal” keresi fel a búcsúkat és a vásárokat.

Hétfő, máj

Nem küldi már szív a szívnek...

Százesztendős bábsütő műhely
Tükrös huszár helyett / mézes sütemény

Kaposvárott, a Petőfi utcában él özvegy Szűcs Jánosné, Somogy megye legrégebbi bábsütőműhelyének tulajdonosa. A százesztendős műhely falán látható a Szűcs János nevére 1862. június 26-án kiállított „Meisterbrief” mesterlevél. Szűcs János fia, Pál, majd annak utóda, Szűcs János is a bábsütő mesterséget folytatta. Ezrével készültek itt az egykori vásárok, búcsúk kedves ajándékai, a tükrös huszár, a tükrös szív, meg a többi jellegzetes mézeskalácsfigura. Ma már Szűcs János özvegye dolgozik a régi, művészi faragású famintákkal, kendertilolóhoz hasonló tésztakidolgozóval és az öreg kemencével. Manapság azonban nincs nagy keletje a tükrös bábszívnek, a lovas huszárnak, ezekből kevesebbet készít a mézeskalácsos néni, viszont annál több mézes süteménnyel, „mézes csókkal” keresi fel a búcsúkat és vásárokat. (MTI)

Esti Szólap, 1962. máj. 26.

4419/81
KAPOSVÁR

adattár

SN 1971. ápr. 8

Ötven éve kisiparosok

A formák a múzeumba vándoroltak

A KIOSZ nagytermében ülünk. Tizennyolc-húszan. Az ünnepelték mögött ötven munkában eltöltött esztendő...

Endrédi Lajos, a KIOSZ megyei titkára beszél. — Szívélyesen köszöntöm kedves mindnyájukat a KIOSZ országos vezetősége, a megyei titkárság és a járási helyi csoport nevében. Azért jöttünk össze, mert országos központunk hét kisiparos, ötvenéves kisipari munkásságáért oklevéllel és jelvényvel tüntet ki...

Özv. Borovszky Ernőné könyvkötő. 1917-ben kezdte tanulni a szakmát, 1919-ben szabadult fel. Részt vett az ifjúmunkás mozgalomban. Latincát, Tóth Lajost és Szalma Istvánt személyesen ismerte. 23. éve, férje halála óta özevegyi joggal vezeti a műhelyt.

— Szeret olvasni?
— Hogyne. Néha még hajnall háromig is.

Amikor kedvenc könyveiről faggatom, eltűnődik.

— A komolyabb dolgokat. A ponyvát nem. Amiben filozófia van... A történelmi műveket. Most Tolsztojt olvasom. Az újságokat is nagyon szeretem.

Belefeledkezik a beszédbe. Közületeknek dolgozott, magánszemélyeknek ritkán. Díszdobozt, szép albumot, művészi kötést az utóbbi időben senki se rendelt.

A korát nem árulja el.
— Még a koporsómra se engedem kiírni!

»Megilletődéssel állunk önök előtt, akik ötven éven át erőt, fáradságot nem kímélve nagy tisztességgel szolgálták kiváló munkájukkal megrendelőiket. Az alkotás szépsége, a jó szívvel végzett becsületos munka kísérte végig életútjukat...»

Özv. Szűcs Jánosné bábos és mézeskalácsos. Vásárok, piacok, búcsúk. Az egész megyét bejárta. Húsvétkor kezdődött az év, karácsonykor fejeződött be. Hedrehely, Segesd, Zselickislak, Simonfa, Magyaratád, Mike, Gödre — nem győzi sorolni. Esőben, hóban, lovas kocsival. Egykor, kettőkor, háromkor kelt, hogy hétre megérkezzen. A vásároknak délután háromkor vége volt. Addig állni kellett. A

búcsút az éjszakába is beletnyúltak.

— A húszas, harmincas évek voltak a legnehezebbek.

A szakma hagyomány a családban. A férje nagyapja kezdte a múlt század közepén. Aztán az após. Majd az ura meg ő. S tizenöt éve egyedül... Nagyon erős, férfimunka. Már nem bírja csinálni. A formák a múzeumba vándoroltak. Tavaly volt utoljára búcsún, Kaposfüreden és Magyaregresen. Nem lesz folytatója a mesterségnek. Nincs szükség mézeskalácsra. Szomorúan, rezignáltan mondja.

»Ötven év már történelem... A most is működő kisiparosok példaképnek tekintik az önök munkásságát.«

Geiszler Fülöp 79 éves. Rövidre nyírt, fehér haját oldalra fésüli. Az asztal végén ül. Faesztergályos. Bükkal, cseresznyével, körtével hársfával dolgozik. Reggel héttől este hétig. Kesztyűtágitókat,

sakkfigurákat, dobozokat, karikákat, színházi oszlopokat csinál. Mindent, amit rendelnek. Egy időben még rokkákat is. Nehéz szóra bírni, de aztán a katonaelemények... 1920-ban szerelt le. Műhelyt vett. És eltelt ötven év. Munkában.

»Most, amikor a KIOSZ országos vezetősége nevében szeretettel átnyújtom a kitüntést özv. Szűcs Jánosné, özv. Borovszky Ernőné és Geiszler Fülöp, kaposvári lakosoknak, kívánunk mindnyájuknak nagyon jó erőt, egészséget, hosszú életet, sok-sok szeretetet és megbecsülést.«

A KIOSZ helyi csoportjai Nagyatádon Czitkovics István cipészt, Tabon Komáromi Mihály cipészt, Siófokon Bosnyák Józsefné női szabót köszöntötték. Szász Józsefné cukorkakészítő már nem tudta átvenni a kitüntetést...

Sipos Ferenc

44/19/81

adattár



GN 1970. dec. 11.

Rendhagyó mesterségek, idős mesterek

Folytatója nem akadt



„Ne nézz babám pogány-nak, a bábosnak nincsen va-sárnap!” — énekelték a bábó-sok, akik a mézeskalácsbabá-val, cifra lovakkal, tükrös szivekkel dugig rakott ládáik-kal járták a vásárokat, búcsú-kat. A kavargó sokaság volt életelemük, s az emberi vig-ság és ajándékozó készség nyomán telt az erszény. Vi-songott a vásári síp, vörös ké-pű alkudozó férfiak, izgatot-tan lófráló gyerkőcök, porté-kájukat hangosan kínáló áru-sok zsvivájától visszhangzott „a place.” Inyesiklandóan szállt a lacipecsenye illata, a szomjasok édes márcot kor-tyoltak, és a szerelmes legény óva-vigyázva lapogatta zse-bét, benne a cifra ajándékot, a mézeskalácsszívet.

Mi marad mindebből?

Nem sok. A díszes bábok (újabbán autók is) egyre to-vább lapulnak a vastag fülgy-faladában. Készítőjük, Szűcs Jánosné nem gyűr több tész-tát, s a búcsúkat sem látog-atja már. Munkás évek nyo-maival fájó tagjaiban, az öreg-ség súlyával, és szelíd kedély-lyel, kiegyensúlyozottan csak a családjának él.

A műhely mellett egy kis szoba. Faláról a Kossuth-sza-kállas nagyapa képe néz ránk, a dinasztiaalapító ős, bölcs-titokzatos mosolyával. 1862-ben gyúrták itt az első sütés-re váró tésztát, s ugyanebből az időből származik a „Meis-terbrief” (mesterlevél) is, me-lyet Pécsen állítottak ki, s amely a „bábsütő mesterség folytatását” engedélyezte. Száznolc éve tehát, hogy szorgos munka folyik ugyan-azon falak között, s csaknem ugyanazokkal az eszközökkel.

A nehéz, barnára vénült gerendák alatt széles diófa-asztal áll, ahol a különböző tészták készültek évszázados recept alapján. Előkerülnek a fűszeres illatú, mély fiókból a bábosmesterség szerszámai: a súlyos somfagyökér-sodrófa,

a fényesre kopott, szabályoz-ható tésztaasztal (fa csavar-menettel) és egy akkurátus kis handzsár, ami szintén a hosz-zú tésztaacsfók kiszabására szolgált. S ami talán a legér-dekesebb: a kézi mérleghez igazi, hamisítatlan fontkollek-ció. A nagy asztalt húsz font-nyi tészta terítette be, ami szétszabdálva pontosan nyolc tepsiben fért el. Egy tepsiben viszont negyven darab süte-mény sült.

A bábosmesterség fölött úgy látszik nyomtalanul szállt az idő. A régi receptek alapján fonttal mérték a lisztet, a cukrot, a mézet és a fűszereket is; később, az egészséges méterrendszer bevezetése után sem változtattak a bevett szo-kásokon. Hogy miért? Műve-lői talán már ekkor megérze-ték, hogy nem érdemes? Nem tudni. Sokkal valószínűbb, hogy az akkori zárt, kisiparos társadalomban semmi sem készítette a mézeskalácssütő-ket a receptek átszámítására. Maga a munka csak a szűk családi körre korlátozódott, nem lazította idegen kapcsolat. S minden hagyomány, szokás, gondolat legbiztosabb konzerválója a család.

Szűcs néni csomagol.
— Magyaregresen volt bú-csú — mondja. — Az utolsó.

A hangja, bár látszik, hogy sokszor végiggondolta már, nem cseng olyan magabizto-san, mint amikor a mesterség fogásait magyarázta. Negy-venkilenc év munkája. Ezer bosszúsága, millió öröme to-lakszik fel emlékezetében. S a műhely, melynek minden illata, kis kövecskéje, apró repedése annyira ismerős.

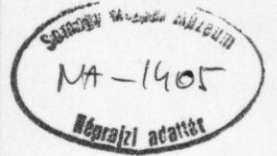
Búcsúzik — a búcsútól is.

S ahogy az ánizs és fahéj szagú fiók mélyére süllyed a somfagyökér-sodrófa, vele együtt egy régi, szép mester-ség is megszűnik.

Mert folytatója nem akadt.

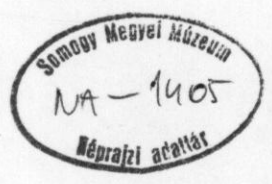
Csupor Tibor

IV/77/71



IV/77/70

4419/81 adattár

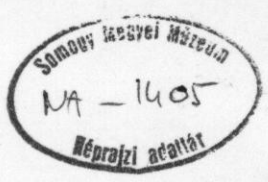


Öreg műhely

A Nemzeti Múzeum megvásárolta Szűcs Jánosné kaposvári mézeskalácsos több mint 100 éves műhelyét, ahol még most is a régi-régi falmintákból kerülnek ki a huszárok, babák, szívek.

TV/77/69

4419/81 adathív



SN. 1964. dec. 11.

— Ismét süti a mézeskalács-
 huszárokat, a tükrös szíveket
 és a »pólyásbabákat« özvegy
 Szűcs Jánosné kaposvári bá-
 bosmester. Karácsonyra több
 mint fél mázsa édességet hoz
 forgalomba a somogyi bábos-
 dinasztia utolsó tagja.

— 148 arany-, 138 ezüst- és

SOMOGYI NÉPLAP

Péntek, 1964. december 11.

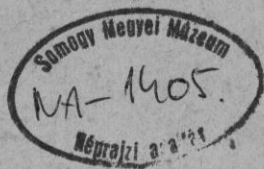


Sánc János

4419/85



szép.



N/77/73



KAPOLRÓNAI MŰZEUM
KAPOLVA

MOSz 410/d

4419/81 a.
dolgozat

SOMOGY MŰVEI ISKOLA
MA-1405
Néprajzi osztály

Szics János

oszt. tanuló



Kapható : 12 vagy 16 betétlappal.



F E R Y

Utasítás a számadás vezetéséhez és figyelmeztetések:

1. a számadást reflektetes előtt a területileg illetékes pénzügyőri szakasznál hitelesítés végett be kell mutatni.
2. A számadás tintával vezetendő. A téves bejegyzéseket úgy kell javítani, hogy a javított rész továbbra is olvasható maradjon.
3. Tulajdonjogra és rendeltetésre tekintet nélkül minden cukormennyiséget, melyet a feldolgozó /felhasználó/ üzem helyiségébe bevisznek, a betárolás időpontjában a számadás bevétel főrovatába kell bevezetni.
4. Az adó-lérovás főrovatot a cukor átvétele után ki kell tölteni és minden bevezetést okmánnyal kell igazolni.
5. A kiadás főrovat, ha a napi feldolgozás /felhasználás/ átlaga 1- /egy/ kg-ot meghalad naponként üzemszünetkor /üzletzáráskor/, folytatólagos üzemnél, naponként reggel 8 órakor, ha pedig a napi átlag legfeljebb 1 /egy/ kg, akkor hetenként egyszer és pedig minden hétfőn 8 órakor/reggel/ egy tételben vezetendő ki.
6. A számadás az üzemben vagy üzletben könnyen hozzáférhető helyen gondosan megőrzendő és pedig az utolsó bejegyzéstől számított 3 évig.
7. Az ellenőrző pénzügyi közegek jogosultak az üzemi, illetőleg üzleti munkaidőben szemlét tartani, a számadást megtekinteni, a tényleges cukorkészletet megállapítani és azt a számadás adataival összehasonlítani. Súlyos jövedéki kihágás gyanújának fennforgása estében egyéb intézkedéseket is tehetnek, melyeken a 18.400/1928.P.M.sz.rendelet /jövedéki büntető szabályok/ óket felhatalmazták.
8. A pénzügyi közegek zárzata alkalmával mutatkozó többlet súlyos sukoradó jövedéki kihágásnak tekintendő. A számadás szabályszerűtlen, hiányos vagy pontatlan vezetése büntetendő cselekményt képez.

1. Bevétel

Helység	Idője		A cukor eladó, vagy eladó		A megvett, vagy átvett cukor	
	hó	nap	Megnevezése	lak, vagy telen helye	Kereskedelmi száma	Mennyisége kg-ban
1	1947 XII.	11	Pannet Thalmán Páncsuj, tés 9.			100 kg.
2	1947 XII.	31	Pannet Thalmán Páncsuj, tés 9.			100 "
3	1948 II.	29		szabad		50 "
		"		koerka		
		"		nyers		12 "
		"		sejät termés		76 "
4	1948 V.	4.	kirútlás marchiusi Pannet Thalmán Páncsuj, tés 9.			100 "

2

2. Adóterv

cukor után esedékes ipari fogadó			
Összege		Letovásának ideje	
Ft.	F.	hó	nap

1.286		1947 XII.	11.
		XII.	15

3. Kiadás

A cukor feloldozásának, felhasználás			
idője		mennyisége	
hó	nap	kg-ban	

1947 XII.	12	4 kg	
XII.	15	3 "	
XII.	16	3.5 "	
XII.	17	3.5 "	
XII.	19	3 "	
XII.	20	4 "	
		össz	20.5 "
1948 I.	13.	5 kg	
I.	14	7 "	
I.	15	4 "	
I.	26	5 "	
		össz	21. "
1948 II.	6	4 "	
II.	7	4.5 = 50	
II.	9	5 "	
		össz	13.5 "
III.	5	5 "	
III.	6	5 "	
III.	8	5 "	
III.	9	5 "	
III.	10	5 "	
III.	11	6 "	
III.	12	5 "	
III.	15	5.50	
III.	24	3.50	
		össz	45.00 = 50
IV.	19	4 "	
IV.	27.	5 "	
IV.	28	4 "	
IV.	29.	5 "	
		össz	18 "

4. Fogyzet

Az ellenőrző közeg érintetele

1. Bevétel

Tételek	Idője		A cukor eladó, vagy eladó		A megvett, vagy átvett cukor	
	hó	nap	Megnevezése	lak. vagy telep helye	Kereskedelmi száma	Mennyisége kg-ban

5 VIII 27. Parmes Tholma, Récsenyi augiositusi kis 9 kintolás 100kg

2. Adóterv

cukor után esedékes ipari fogó-adó összege			
Frt.	F.	hó	nap

3. Kiadás

A cukor feldolgozásának, felhasználásának idője			
hó	nap	mennyisége kg-ban	

4. Fogózet

Az ellenőrző közeg érvétele

1948		átluzat
VIII		77 kg
VIII	30	3 nyers
VIII	30	4
VIII	31	4
		<u>88</u>
IX	1.	2
IX	1.	6
IX	3	6 = 50
IX	11	3
IX	14	3
IX	14	1 nyers
IX	28	5
IX	30	5
IX	28	2x 18
		<u>33</u>

MIND A HÁROM RÉSZT

Elismervény



887 P 40 f azaz

Nyolczárnyolevane

P 40 fillérről,

mely összeget befizették a

157.869 sz. csekkszámára

A csekkszámlatulajdonos neve és lakhelye

J. M. Jancsikvárosi leteti
mla. 13 utca.

A postaalkalmazott aláírása



TÉVES ADATOK BEJEGYZÉSÉRT A BÉFIZTŐ FELÉL!

BIANKÓ BÉFIZETÉSI LAP.

138 kg x 6.43 = 887.34 Ft.

50 -
12 -
76

PANNER KÁLMÁN

FÜSZER- ÉS GYARMATÁRU NAGYKERESKEDŐ

NAGYBANI CUKORELOSZTÓ

K A P O S V Á R

SÉÉCHENYI-TÉR 9. TELEFON 953.

Kaposvár, 1948

* 001222

Közellátási cukor-szállítójegy

T. *Gyúcs Pál és fia* *YL*

Kg	dkg	CUKOR	CUKORJEGY		Ft	fill.
			Tartozás kg	Követelés kg		
<i>100 =</i>		<i>bx</i>	<i>márciusi,</i>		<i>646.58</i>	
			<i>szőlőből</i>		<i>2.10</i>	
			<i>nyári cukor</i>		<i>648.68</i>	<i>=</i>

PANNER KÁLMÁN
FÜSZER- ÉS GYARMATÁRU NAGYKERESKEDŐ
NAGYBANI CUKORELOSZTÓ



1591

KAPOSVÁR

SZÉCHENYI-TÉR 9. TELEFON 953

Kaposvár, 194

7 XII. 31

Közellátási cukor-szállítójegy

T. Brics Pál

Handwritten signature

Kg	dkg	CUKOR	CUKORJEGY		Ft	fill.
			Tartozás kg	Követelés kg		
100	=	2g	szari		646.58	
FIZETVE						

PANNER KÁLMÁN

ÜSZER- ÉS GYARMATÁRU NAGYKERESKEDŐ
NAGYBANI CUKORELOSZTÓ



1131

KAPOSVÁR

SZÉCHENYI-TÉR 9. TELEFON 953

Kaposvár, 194

7 x 11/11

Közellátási cukor-szállítójegy

Stier Lakóház

T.

Kg	dkg	CUKOR	CUKORJEGY		Ft	fill.
			Tartozás kg	Követelés kg		
<i>100</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>100</i>	<i>696</i>	<i>58</i>
<i>50</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>2</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

FIZETVE



Füzet és pecsételvé 15 arany
Tízetől számított lepoldaltal.

Kapomár, 1947. nov. 12-én

Győr
püri o. felügyelő

10/77/78

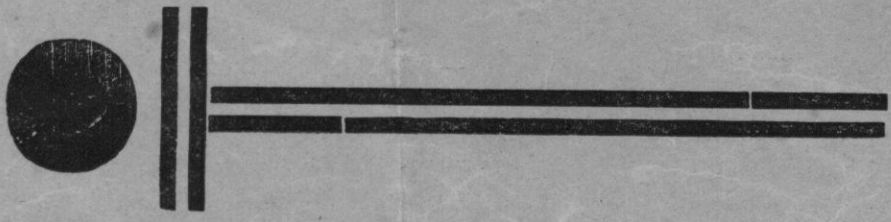
RÉPÜLŐRÉSZI MŰZSÉ
1119/84

Kaposvár
Somogy Megyei Múzeum
KA-1405
Néprajzi ág



ALAPITTA TOTT: 1862.

SZÜCS PÁL ÉS FIA
mézeskalács sütők és viaszgyertya öntők.



KAPOSVÁR,
PETŐFI UCCA 2.

Magyaros Tisztviselői Sz. L.

10/77/77

FODOR IMRE, PÉCS.

VEGYIÁRUK, ANILINFESTÉKEK, - KÖTŐTT-TUTYIK GUMMITALPAK
GYAPJÚ FONALAK **gr. Benyovszky M.-u. 3.** PIPERE CIKKEK
TELEFON: 28-20. M. kir. postakártyák. csekszámlák
(SIKLÓSI-U.) 45.905.
FOLYÓSZÁLA: MAGYAR ÁLT. HITELBANKNÁL PÉCSETT.

Pécs, 19^{43.} IV. 30.

Tek. Szücs Pál és Fia cégnek. Kaposvár.

Tudatom hogy csaknem minden fajta kép van ami volt.
A fehér gyertyabél 70 pengő á többi 38 pengő klg.

Teljes tisztelettel,

FODOR IMRE



4419/81 a.



**KOKAS
JÁNOS
SZOMBATHELY
VÖRÖSMARTY U. 8.**



TELEFONSZÁM 679.

Csekk számla száma: 36.070.

Szombathely, 1940. nov. 30.

Tekintetes Szücs Pál Fia urnak, Kaposvár.

201 v huszárfej á 7 fil.

Minták eredeti ivben /leszabott díjtalan/

Portó

a.P. 1.40

" " 1.31

" " -.24

a.P. 2.95

Fizetendő vételkor:

A mintázott huszárfej egésznagy ivben 16 fillérért volt, de kifogyott. Ha ez megfelel, küldhetek. Mintákat az Ön megjegyzésével csatolok, hogy megközelítően sem meríti kikészletünket. Kérem tehát a megnem mintázottakat körül írással, vagy mintázással rendelni. Igen örülnék, ha Önnel élénkebb összeköttetésbe juthatnék.

Teljes tisztelettel:

KOKAS JÁNOS

cukrászok, mézeskalácsosok beszerzési

szaküzlete, cukorka nagykereskedése

SZOMBATHELY



...g van elégedve,
...mondja el másnak
...cs megelegetve,
...mondja meg nekem!

1977/79
RUSPOLRÓNAI MŰZEU
KAPOSVÁR

4419/81 a.

Somogy Megyei Múzeum
KA-1405
Néprajzi adattár



ALAPITTATOTT: 1862.

SZÜCS PÁL ÉS FIA

mézeskalács sütők és viaszgyertya öntők.



**KAPOSVÁR,
PETŐFI UCCA 2.**

SE/EE/IV
IV/77/75

FODOR IMRE, PÉCS.

VEGYIÁRUK, ANILINFESTEKEK, - KÖTŐTT-TUTYIK GUMMITALPAK
GYAPJÚ FONALAK **gr. Benyovszky M.-u. 3.** PIPERE CIKKEK
TELEFON: 28-20. (SIKLÓSI-U.) M. kir. postatakarépj. csekkzámba
FOLYÓSZLA: MAGYAR ÁLT. HITELBANKNÁL PÉCSETT. 45.905.

Pécs, 19^{45.} IV. 30.

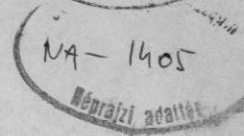
Tek. Szücs Pál és fia cégnek. Kaposvár.

Tudatom hogy csaknem minden fajta kép van ami volt.
A fehér gyertyából 70 pengő á többi 38 pengő klg.

Teljes tisztelettel,

FODOR IMRE

4419/81 a.



Kapornás János tanács
Pécsúnya Csabóly

IV/77/82

48.

Allulított ösvényes János Jánosné
Kapornás Petőfi u 2 sz. alatti lakás
mészkályásos kánciparcs tisztelettel,
bejelentem, hogy iparomat 1972. XII. 1. én
megszüntetem

Ymolokolás: Magas korom, sokautságon
és betegségem miatt.

Kapornás 1972. XII. 23

ösvényes János Jánosné

Kapornás Petőfi u 2